

\*\*\*\*\*

## Mediathek VBS – Nutzungsbestimmungen Deutsch

\*\*\*\*\*

### \*\*\*\* 1 Lizenzbestimmungen für Medien der Mediathek VBS \*\*\*\*

Die Nutzung der Medien der Mediathek VBS erfolgt unter der Creative Commons Lizenz Version 3.0.

Unter diesem Lizenzmodell besitzt jedes einzelne Medium (Fotos, Videos, ...) eine eigenständige Nutzungslizenz. Die Lizenz sehen Sie in der Detailansicht eines Mediums.

Mit jedem Mediendownload werden Ihnen die Lizenzbestimmungen nochmals in Form eines PDFs übergeben.

### \*\*\*\* 2 Haftungsausschluss \*\*\*\*

Das ZEM haftet in keinem Fall für die Verletzung des Persönlichkeitsrechts, immateriellen oder materiellen Rechten Dritter. Es übernimmt auch keine Verantwortung für etwelche Schäden, die aus heruntergeladenen oder übersandten Dateien entstehen. Die Urheber- und Eigentumsrechte liegen stets beim ZEM. Jegliche juristischen Schritte sind, unabhängig von Obenstehendem, vorbehalten. Ausschliesslicher Gerichtsstand ist Bern. Es kommt in jedem Fall nur schweizerisches Recht zur Anwendung.

### \*\*\*\* 3 Creative Commons Lizenz Version 3.0 – CC BY-NC-ND 3.0 CH \*\*\*\*

Alle Medien der Mediathek VBS können unter folgender Lizenz genutzt werden.

CC BY-NC-ND 3.0 CH

Namensnennung - Nicht-kommerziell - Keine Bearbeitung 3.0 Schweiz.

Sie dürfen:

Teilen — das Material in jedwedem Format oder Medium vervielfältigen und weiterverbreiten. Der Lizenzgeber kann diese Freiheiten nicht widerrufen solange Sie sich an die Lizenzbedingungen halten.

Unter folgenden Bedingungen:

Namensnennung – Sie müssen angemessene Urheber- und Rechteangaben machen, einen Link zur Lizenz beifügen und angeben, ob Änderungen vorgenommen wurden. Diese Angaben dürfen in jeder angemessenen Art und Weise gemacht werden, allerdings nicht so, dass der Eindruck entsteht, der Lizenzgeber unterstütze gerade Sie oder Ihre Nutzung besonders.

Nicht kommerziell – Sie dürfen das Material nicht für kommerzielle Zwecke nutzen.

Keine Bearbeitungen – Wenn Sie das Material remixen, verändern oder darauf anderweitig direkt aufbauen, dürfen Sie die bearbeitete Fassung des Materials nicht verbreiten.

Keine weiteren Einschränkungen – Sie dürfen keine zusätzlichen Klauseln oder technische Verfahren einsetzen, die anderen rechtlich irgendetwas untersagen, was die Lizenz erlaubt.

Hinweis:

Sie müssen sich nicht an diese Lizenz halten hinsichtlich solcher Teile des Materials, die gemeinfrei sind, oder soweit Ihre Nutzungshandlungen durch Ausnahmen und Schranken des Urheberrechts gedeckt sind. Es werden keine Garantien gegeben und auch keine Gewähr geleistet. Die Lizenz verschafft Ihnen möglicherweise nicht alle Erlaubnisse, die Sie für die jeweilige Nutzung brauchen. Es können beispielsweise andere Rechte wie Persönlichkeits- und Datenschutzrechte zu beachten sein, die Ihre Nutzung des Materials entsprechend beschränken.

Vollständiger und verbindlicher Rechtstext der Lizenz <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/ch/legalcode.de>

Weitere mögliche Lizenzrechte gemäss Creative Commons Lizenzmodell

Die Medien der Mediathek VBS können abweichend von der Standardlizenz (CC BY-NC-ND 3.0 CH) mit folgenden Lizenzen versehen werden. Bitte beachten Sie die Angaben beim Download.

Namensnennung: CC BY

Namensnennung - Weitergabe unter gleichen Bedingungen: CC BY-SA

Namensnennung - Keine Bearbeitung: CC BY-ND

Namensnennung - Nicht kommerziell: CC BY-NC

Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen: CC BY-NC-SA

Vollständige und verbindlicher Rechtstexte zu den Lizenzen finden Sie unter  
<https://creativecommons.org/licenses>

\*\*\*\* 4 Nutzung einer CC+ Company Lizenz – Kommerzielle Nutzung von Medien \*\*\*\*

Die kommerzielle Nutzung von Medien des Zentrums elektronische Medien ZEM ist genehmigungs- und unter Umständen auch kostenpflichtig.

Für die Genehmigung zur kommerziellen Nutzung, senden Sie bitte Ihre Anfrage an:

Zentrum digitale Medien der Armee DMA

Mediathek Kundendienst

Stauffacherstrasse 65, Gebäude 14

3003 Bern Tel. +41 58 464 23 39

medienagentur.lba@vtg.admin.ch

Der Mediathek Kundendienst prüft Ihre Anfrage und benachrichtigt Sie schriftlich über die Ablehnung oder über die Genehmigung und die Kosten.

Das Zentrum digitale Medien der Armee DMA veröffentlicht in der Mediathek VBS Inhalte diverser Medienpartner.

Für diese Medienpartner erteilt das Zentrum digitale Medien der Armee DMA keine Genehmigungen für die kommerzielle Nutzung.

Bitte nehmen Sie mit untenstehenden Medienpartnern direkt Kontakt auf.

armasuisse

Kasernenstrasse 19

3003 Bern

Tel. 058 464 62 47

info@ar.admin.ch

BIG (Bibliothek am Guisanplatz)

Papiermühlestrasse 21A

3003 Bern

Tel: 058 464 50 99

recherchen@gs-vbs.admin.ch

Kompetenzzentrum Militärmusik

Kaserne

3000 Bern 22

Tel. 058 464 78 21

info@militaermusik.ch

Luftwaffe (LW)

Papiermühlestrasse 20

3003 Bern

Tel. 058 464 48 08

info.lw@vtg.admin.ch

Für die Mediathek VBS gelten die allgemeinen

Bestimmungen des Bundes gemäss:

<http://www.disclaimer.admin.ch>

\*\*\*\*\*

## Médiathèque DDPS – Conditions d'utilisation

\*\*\*\*\*

### \*\*\*\* 1 Clauses de la licence pour les médias de la médiathèque du DDPS \*\*\*\*

Les médias de la médiathèque du DDPS sont utilisés sous la version 3.0 de la licence Creative Commons.

Selon ce modèle de licence, chaque média (photo, vidéo, etc.) dispose de sa propre licence d'utilisation. Il est possible de consulter la licence dans la vue détaillée du média.

Vous recevrez les clauses de la licence au format d'un fichier texte à chaque fois que vous téléchargerez un média.

### \*\*\*\* 2 Exclusion de responsabilité \*\*\*\*

Le CME ne peut en aucun cas être tenu responsable d'atteinte à la personnalité ou aux droits matériels ou immatériels de tiers. Il décline en outre toute responsabilité pour les éventuels dommages causés par le téléchargement ou l'envoi de données. Le droit d'auteur et les droits de propriété peuvent être consultés en tout temps au CME. Toute action juridique est réservée, indépendamment des dispositions susmentionnées. Le for juridique exclusif est à Berne. Seul le droit suisse est applicable.

\*\*\*\* 3 Licence Creative Commons version 3.0 – CC BY-NC-ND 3.0 CH \*\*\*\*

Tous les médias de la médiathèque du DDPS peuvent être utilisés sous la licence suivante:

CC BY-NC-ND 3.0 CH

Attribution – Pas d'utilisation commerciale – Pas de modification 3.0 Suisse

Vous êtes autorisé à:

Partager — copier, distribuer et communiquer le matériel par tous moyens et sous tous formats. L'offrant ne peut retirer les autorisations concédées par la licence tant que vous appliquez les termes de cette licence.

Selon les conditions suivantes:

Attribution – Vous devez créditer l'œuvre, intégrer un lien vers la licence et indiquer si des modifications ont été effectuées à l'œuvre. Vous devez indiquer ces informations par tous les moyens raisonnables, sans toutefois suggérer que l'offrant vous soutient ou soutient la façon dont vous avez utilisé son œuvre.

Pas d'utilisation commerciale – Vous n'êtes pas autorisé à faire un usage commercial de cette œuvre, tout ou partie du matériel la composant.

Pas de modifications – Dans le cas où vous effectuez un remix, que vous transformez, ou créez à partir du matériel composant l'œuvre originale, vous n'êtes pas autorisé à distribuer ou mettre à disposition l'œuvre modifiée.

Pas de restrictions complémentaires – Dans le cas où vous effectuez un remix, que vous transformez, ou créez à partir du matériel composant l'œuvre originale, vous n'êtes pas autorisé à distribuer ou mettre à disposition l'œuvre modifiée.

Notes:

Vous n'êtes pas dans l'obligation de respecter la licence pour les éléments ou matériel appartenant au domaine public ou dans le cas où l'utilisation que vous souhaitez faire est couverte par une exception. Aucune garantie n'est donnée. Il se peut que la licence ne vous donne pas toutes les permissions nécessaires pour votre utilisation. Par exemple, certains droits comme les droits moraux, le droit des données personnelles et le droit à l'image sont susceptibles de limiter votre utilisation.

Texte complet et juridiquement contraignant de la licence

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/ch/legalcode.fr>

\*\*\*\* 4 Utilisation d'une licence CC+ Company – Utilisation commerciale de médias \*\*\*\*

L'utilisation commerciale de médias du Centre des médias électroniques (CME), soumise à approbation, peut être payante.

Veillez envoyer votre demande d'approbation d'une utilisation commerciale à l'adresse suivante:

Centre des médias électroniques CME

Service clientèle de la médiathèque

Stauffacherstrasse 65, bâtiment 14

3003 Berne Tél. +41 58 464 23 39

medienagentur.lba@vtg.admin.ch

Après avoir examiné votre demande, le service clientèle de la médiathèque vous informera par écrit de son approbation ou de son refus ainsi que des coûts liés à l'utilisation.

Le Centre des médias électroniques (CME) publie dans la médiathèque du DDPS des contenus de divers partenaires médiatiques. Pour ces derniers, le CME n'autorise pas d'utilisation commerciale. Veuillez prendre contact directement avec les partenaires ci-dessous.

armasuisse

Kasernenstrasse 19

3003 Bern

Tél. 058 464 62 47

info@ar.admin.ch

BIG (Bibliothek am Guisanplatz)

Papiermühlestrasse 21A

3003 Bern

Tél: 058 464 50 99

recherchen@gs-vbs.admin.ch

Centre de compétences de la musique militaire

Caserne

3000 Berne 22

Tél. 058 464 78 21

info@militaermusik.ch

Forces aériennes (FA)

Papiermühlestrasse 20

3003 Berne

Tél. 058 464 48 08

info.lw@vtg.admin.ch



\*\*\*\*\*

## Mediateca DDPS – Condizioni d'utilizzo

\*\*\*\*\*

### \*\*\*\* 1 Condizioni d'utilizzo \*\*\*\*

#### Condizioni di licenza per i media della mediateca del DDPS

L'utilizzo dei media della mediateca del DDPS è regolato dalla licenza Creative Commons Versione 3.0.

Con questo modello di licenza ogni singolo media (foto, filmati, ...) possiede una licenza di utilizzo autonoma. Potete vedere la licenza nei dettagli del relativo media.

Ogni volta che si scarica del materiale ricevete nuovamente le condizioni di licenza sotto forma di file di testo.

### \*\*\*\* 2 Esclusione della responsabilità \*\*\*\*

Il CME declina ogni responsabilità per la violazione di diritti della personalità e di diritti immateriali o materiali di terzi. Declina inoltre ogni responsabilità per danni di qualsiasi genere scaturiti da file scaricati o inviati. I diritti d'autore e di proprietà sono depositati sempre presso il CME. Sono riservate azioni legali di qualsiasi tipo, indipendentemente da quanto precede. L'unico foro competente è Berna. Viene in ogni caso applicato esclusivamente il diritto svizzero.

### \*\*\*\* 3 Licenza Creative Commons Versione 3.0 – CC BY-NC-ND 3.0 CH \*\*\*\*

Tutti i media della Mediateca del DDPS possono essere utilizzati secondo la licenza seguente.

CC BY-NC-ND 3.0 CH

Attribuzione – non commerciale – nessun'elaborazione 3.0 Svizzera.

È possibile:

Condividere — riprodurre o distribuire il materiale in qualsiasi formato o media. Fintanto che rispettate le condizioni di licenza, il conceditore di licenza non può revocare queste libertà.

Rispettando le seguenti condizioni:

Attribuzione – dovete indicare in modo adeguato gli autori e i diritti, fornire un link della licenza e indicare se sono state effettuate modifiche. Queste indicazioni possono essere riportate in qualsiasi modo e forma appropriata, ma non in modo da suscitare l'impressione che il conceditore di licenza abbia incoraggiato proprio voi o abbia in particolare incoraggiato un utilizzo da parte vostra.

Non commerciale – non potete utilizzare il materiale a scopi commerciali.

Nessun'elaborazione – se remixate, modificate il materiale o vi basate direttamente su di esso per le vostre opere, la versione così ottenuta non può essere diffusa.

Nessun'altra limitazione – non potete impiegare nessuna clausola o procedura tecnica supplementare che proibisca giuridicamente a terzi qualsiasi cosa sia autorizzata dalla licenza.

Osservazione:

non siete tenuti a rispettare i termini della licenza per quelle componenti del materiale di dominio pubblico o nei casi in cui il vostro utilizzo sia consentito da un'eccezione o da una limitazione prevista dal diritto d'autore. Non sono fornite né prestate garanzie. La licenza non può conferirvi tutte le autorizzazioni necessarie al vostro scopo di utilizzo. Ad esempio diritti di terzi come i diritti della personalità o i diritti sulla protezione dei dati potrebbero restringere il vostro utilizzo previsto del materiale.

Testo giuridico completo e vincolante della Licenza <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/it/legalcode>

\*\*\*\* 4 Utilizzazione di una Licenza CC+ Company– utilizzo commerciale di materiale \*\*\*\*

L'utilizzo commerciale di materiale del Centro dei media elettronici CME sottostà ad autorizzazione e, a determinate condizioni, è a pagamento.

Per l'autorizzazione all'utilizzo commerciale vogliate rivolgervi a:

Centro dei media elettronici (CME)

Servizio clienti mediateca

Stauffacherstrasse 65, Edificio 14

3003 Berna, tel. +41 58 464 23 39

medienagentur.lba@vtg.admin.ch

Il Servizio clienti della mediateca esamina la vostra richiesta e vi informerà per scritto in merito all'approvazione o al rifiuto e ai costi.

Il Centro dei media elettronici CME pubblica nella mediateca del DDPS contenuti di diversi partner nell'ambito dei media. Per questi partner il Centro dei media elettronici CME non rilascia alcun'autorizzazione per l'utilizzo commerciale. Vogliate contattare direttamente i seguenti partner nell'ambito dei media.

Armasuisse

Kasernenstrasse 19

3003 Berna

Tel.: 058 464 62 47

info@ar.admin.ch

BIG (Biblioteca am Guisanplatz)

Papiermühlestrasse 21A

3003 Berna

Tel.: 058 464 50 99

recherchen@gs-vbs.admin.ch

Centro di competenza musica militare

Caserma

3000 Berna 22

Tel.: 058 464 78 21

[info@militaermusik.ch](mailto:info@militaermusik.ch)

Forze aeree (FA)

Papiermühlestrasse 20

3003 Berna

Tel.: 058 464 48 08

[info.lw@vtg.admin.ch](mailto:info.lw@vtg.admin.ch)

\*\*\*\*\*

## DDPS media library – Terms of use

\*\*\*\*\*

### \*\*\*\* 1 Terms of use \*\*\*\*

#### Licence terms for media from the DDPS Media Library

Use of the DDPS Media Library is subject to the terms of Creative Commons licence version 3.0.

According to this licence model, each individual medium (e.g. photographs, videos) possesses its own use licence. You can see the licence in the medium's detailed view.

Every medium you download includes a text file containing its licence terms.

### \*\*\*\* 2 Exclusion of liability \*\*\*\*

The Electronic Media Centre (EMC) will under no circumstances be liable for any violation of personal rights or of the tangible or intangible rights of third parties. The EMC is also not responsible for any damages resulting from downloaded or sent files. All copyrights and property rights belong to the EMC. Irrespective of the above, the EMC reserves the right to take any legal action. Bern, Switzerland is the exclusive place of jurisdiction. Swiss law shall apply exclusively.

### \*\*\*\* 3 Creative Commons licence version 3.0 – CC BY-NC-ND 3.0 CH \*\*\*\*

All media provided by the DDPS Media Library can be used under the following licence.

CC BY-NC-ND 3.0 CH

Attribution – Non-commercial – No derivations 3.0 Switzerland

You are free to:

Share – copy and redistribute the material in any medium or format. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the licence terms.

Under the following terms:

Attribution – You must give appropriate credit, provide a link to the licence, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

Non-commercial – You may not use the material for commercial purposes.

No derivatives – If you remix, transform, or build upon the material, you may not distribute the modified material.

No additional restrictions – You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the licence permits.

Note:

You do not have to comply with the licence for elements of the material that are in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation. No warranties are given. The licence may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as personal or data protection rights may limit how you use the material.

Complete and legally binding licence text (in German) <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/ch/legalcode.de>

\*\*\*\* 4 Use of a CC+ company licence – Commercial use of media \*\*\*\*

The commercial use of media from the Electronic Media Centre (EMC) requires specific permission and may be subject to a fee.

To request permission for the commercial use of media please contact:

Zentrum digitale Medien der Armee DMA

Mediathek Kundendienst

Stauacherstrasse 65, Gebäude 14

CH-3003 Bern Tel. +41 58 464 23 39

medienagentur.lba@vtg.admin.ch

The DDPS Media Library's customer service will review your request and approve or deny it in writing, and inform you of any possible fees.

The EMC publishes content from various media partners through the DDPS Media Library. The EMC cannot grant any permissions for the commercial use of content originating from these media partners. Please contact the below-listed media partners directly.

armasuisse

Kasernenstrasse 19

CH-3003 Bern

Tel. +4158 464 62 47

info@ar.admin.ch

BIG (Bibliothek am Guisanplatz)

Papiermühlestrasse 21A

CH-3003 Bern

Tel: +4158 464 50 99

recherchen@gs-vbs.admin.ch

Kompetenzzentrum Militärmusik

Kaserne

CH-3000 Bern 22

Tel. +4158 464 78 21

[info@militaermusik.ch](mailto:info@militaermusik.ch)

Luftwaffe

Papiermühlestrasse 20

CH-3003 Bern

Tel. +4158 464 48 08

[info.lw@vtg.admin.ch](mailto:info.lw@vtg.admin.ch)